



## ГОРОД ФИЛАДЕЛЬФИЯ

### ДЕПАРТАМЕНТ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ПРИ МЭРИИ

#### **ОСЛАБЛЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, КОМПАНИЙ ПО ОПЕРАЦИЯМ С НЕДВИЖИМОСТЬЮ, ПРЕДПРИЯТИЙ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ, ТОРГУЮЩИХ НАВЫНОС, И ПЕРЕДВИЖНЫХ ТОЧЕК БЫСТРОГО ПИТАНИЯ, РАБОТА КОТОРЫХ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ЗАПРЕЩЕНА**

#### **ЧРЕЗВЫЧАЙНЫМ РАСПОРЯЖЕНИЕМ ОТ 22 МАРТА 2020 Г. О ВРЕМЕННОМ ЗАПРЕТЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕОСНОВНЫХ КОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ КОРОНАВИРУСНОЙ ИНФЕКЦИИ НОВОГО ТИПА 2019 ГОДА (COVID-19)**

**ПОСКОЛЬКУ** коронавирусная инфекция нового типа 2019 года, COVID-19, может вызывать тяжелое заболевание и приводить к летальному исходу, в особенности у лиц старшего возраста и других уязвимых групп населения; и

**ПОСКОЛЬКУ** 6 марта 2020 г. в ответ на растущее распространение COVID-19 губернатор штата Пенсильвания ввел режим чрезвычайной ситуации; и

**ПОСКОЛЬКУ** 11 марта 2020 г. Всемирная организация здравоохранения объявила вспышку COVID-19 пандемией, или эпидемией мирового масштаба; и

**ПОСКОЛЬКУ** 12 марта 2020 г. Городское управление здравоохранения своим чрезвычайным постановлением внесло COVID-19 в городской перечень регистрируемых и карантинных заболеваний; и

**ПОСКОЛЬКУ** 17 марта 2020 г. мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения издали совместное Чрезвычайное распоряжение о запрете деятельности неосновных коммерческих организаций в целях предотвращения распространения COVID-19; и

**ПОСКОЛЬКУ** 19 марта 2020 г. губернатор и глава Департамента здравоохранения

штата Пенсильвания издали распоряжения, обязывающие все предприятия штата, не связанные с жизнеобеспечением, прекратить свою работу, чтобы помочь остановить распространение вируса, после чего губернатор и глава департамента внесли изменения в вышеупомянутые распоряжения и в перечень связанных и не связанных с жизнеобеспечением предприятий 20 марта 2020 г. и 21 марта 2020 г.; и

**ПОСКОЛЬКУ** 22 марта 2020 г. мэр и уполномоченный издали совместное Чрезвычайное распоряжение о временном запрете деятельности неосновных коммерческих организаций и собраний лиц в целях предотвращения распространения COVID-19, заменившее собой Чрезвычайное распоряжение, изданное мэром и уполномоченным по вопросам здравоохранения 17 марта 2020 г., и предусматривавшее запрет, *помимо прочего*, большинства строительных работ в Филадельфии («Чрезвычайное распоряжение от 22 марта 2020 г.»); и

**ПОСКОЛЬКУ** 23 марта 2020 г. губернатор штата Пенсильвания издал Распоряжение «О пребывании дома», действующее в отношении Филадельфии и целого ряда соседних округов; и

**ПОСКОЛЬКУ** 26 марта 2020 г. Управление здравоохранения одобрило Чрезвычайное постановление, регламентирующее контроль и профилактику COVID-19, в соответствии с которым было утверждено Чрезвычайное распоряжение мэра и уполномоченного по вопросам здравоохранения от 22 марта 2020 г., а уполномоченному по вопросам здравоохранения было прямо разрешено издавать дополнительные распоряжения о необходимых и целесообразных, по мнению уполномоченного, мерах контроля и профилактики, ограничивающих распространение COVID-19; и

**ПОСКОЛЬКУ** 15 апреля 2020 г. глава Департамента здравоохранения штата Пенсильвания издал Распоряжение «О применении мер по охране здоровья населения в отношении организаций, которым разрешено продолжать деятельность с личным присутствием сотрудников», предусматривающее принятие комплексных мер безопасности всеми коммерческими организациями, продолжающими осуществлять деятельность, предполагающую физическое присутствие, включая применение стандартов очистки и дезинфекции зон интенсивного касания, установление протоколов для организаций, в которых возможны или подтверждены случаи заражения COVID-19, ограничение числа сотрудников в помещениях и обеспечение доступа к защитным и санитарно-гигиеническим средствам и оборудованию; и

**ПОСКОЛЬКУ** 20 апреля 2020 г. губернатор и глава департамента здравоохранения штата издали поправки к своим распоряжениям от 19 марта 2020 г. о закрытии не связанных с жизнеобеспечением предприятий, разрешающие, *помимо прочего*,

выполнение «ограниченных строительных работ», предполагающих личное присутствие, начиная с 8 мая 2020 г., при условии, что такие работы выполняются в строгом соответствии с рекомендациями, касающимся мер по смягчению последствий, описанных федеральным «Центром контроля и профилактики заболеваний», а также требованиями, изложенными в распоряжении главы Департамента здравоохранения штата Пенсильвания от 15 апреля 2020 г.; и

**ПОСКОЛЬКУ** 23 апреля 2020 г. губернатор издал документ «Руководство для организаций строительной отрасли, которым разрешено работать во время чрезвычайной ситуации в связи с пандемией COVID-19», согласно которому в отсутствие более строгих требований, установленных или сохраненных местными властями, такие ограниченные строительные работы могут начаться 1 мая 2020 г., что предусматривает дополнительные уточнения касательно мер обеспечения безопасности и смягчения последствий, обязательных в связи с выполнением таких строительных работ; и

**ПОСКОЛЬКУ** мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения выяснили, что для того, чтобы разрешить осуществление ограниченной экономической деятельности в целях защиты существующих строительных объектов, сохранения рабочих мест в городе и инвестиций в его развитие, с учетом строгих ограничений, обусловленных ситуацией, и необходимости ограничить распространение COVID-19, строительные работы в городе могут возобновиться при условии соблюдения определенных требований, при этом мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения издали распоряжение от 29 апреля 2020 г. «Разрешение на выполнение определенных строительных работ, запрещенных Чрезвычайным положением от 22 марта 2020 г.» («Разрешение на выполнение строительных работ от 29 апреля 2020 г.»), утвержденное Управлением здравоохранения в форме постановления 29 апреля 2020 г. (вступает в силу 30 апреля 2020 г.); и

**ПОСКОЛЬКУ** мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения постановили, что сфера действия Разрешения на выполнение строительных работ от 29 апреля 2020 г. может быть пересмотрена с целью включения дополнительных строительных работ по проектам, в отношении которых разрешения на строительство были выданы после 20 марта 2020 г.; и

**ПОСКОЛЬКУ** 19 мая 2020 г. губернатор постановил, что компании по операциям с недвижимостью могут в целом начать работу во всем штате, при условии соблюдения рекомендаций по снижению связанных с такой работой рисков, включая «Рекомендации для компаний по операциям с недвижимостью, которым разрешено работать», предписывающие, помимо прочего, общее соблюдение действующих в штате «Рекомендаций для компаний, которым разрешено работать во время

чрезвычайной ситуации в связи с COVID-19, по обеспечению безопасности и здоровья сотрудников и населения»

(«Рекомендации штата для компаний по операциям с недвижимостью»), при этом мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения не возражают против возобновления работы компаний по операциям с недвижимостью в Филадельфии с учетом таких ограничений; и

**ПОСКОЛЬКУ** мэр и уполномоченный по вопросам здравоохранения приняли решение о возможности повсеместного возобновления торговли навынос в предприятиях общественного питания, включая рестораны и передвижные точки быстрого питания, с учетом соблюдения требований социального дистанцирования; и

**ПОСКОЛЬКУ** полномочия, предусмотренные Сводом законов Филадельфии и Уставом местного самоуправления города Филадельфии, наделяют мэра широкими правами по установлению ограничений в отношении общественной деятельности во время чрезвычайного положения в связи с национальной эпидемией; и

**ПОСКОЛЬКУ** разделы 6-205 и 6-206 Свода законов Филадельфии предусматривают право Департамента на основании распоряжения запретить собрания лиц при необходимости предотвращения дальнейшего распространения инфекционного карантинного заболевания, а также принять другие меры, препятствующие распространению такого заболевания;

**С УЧЕТОМ, ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО** Джеймс Ф. Кенни (James F. Kenney), мэр города Филадельфии, и д-р Томас А. Фарли (Dr. Thomas A. Farley), уполномоченный по вопросам здравоохранения города Филадельфии, на основании всех полномочий, предусмотренных Уставом местного самоуправления города Филадельфии, Сводом законов Филадельфии, Постановлениями Управления здравоохранения города Филадельфии и применимыми законами штата, настоящим **ПОСТАНОВЛЯЮТ** следующее:

## **1. Возобновление дополнительных строительных работ.**

a. Из раздела 1 («Сфера действия») Разрешения на выполнение строительных работ от 29 апреля 2020 г. изымаются подразделы 1.А и 1.В, в результате чего действие Разрешения на выполнение строительных работ от 29 апреля 2020 г. теперь также распространяется на проекты, в отношении которых разрешение на строительство или снос было выдано властями города Филадельфии после 20 марта 2020 г.

b. Отсутствие возможности заявлять о закрепленных правах. Пересмотр продленных сроков подачи апелляций в Экспертный совет по лицензированию и инспектированию («Совет»), определенных постановлением и политикой Совета, будет регламентироваться дальнейшими постановлениями Совета. Работы, выполняемые на основании разрешений, по которым не истек срок подачи апелляции, осуществляются на собственный риск подрядчика и не предусматривают возможности заявлять о закрепленных правах или других подобных претензиях.

c. Совет безотлагательно начинает прием апелляций.

## **2. Компании по операциям с недвижимостью.**

Компаниям по операциям с недвижимостью, определенным в Рекомендациях штата для компаний по операциям с недвижимостью, настоящим разрешено возобновить работу аналогично основным коммерческим организациям в соответствии с Чрезвычайным распоряжением от 22 марта 2020 г., при условии соблюдения ими Рекомендаций штата для компаний по операциям с недвижимостью и других применимых распоряжений или рекомендаций городских властей.

## **3. Предприятия общественного питания, торгующие навынос, и передвижные точки быстрого питания.**

a. Настоящим разрешается торговля навынос в ресторанах в целом, а также в передвижных точках быстрого питания, включая автокафе, при условии: (i) соблюдения всех применимых требований и рекомендаций по охране здоровья и обеспечению безопасности, включая, помимо прочего, соблюдение безопасного расстояния и обязательное ношение масок сотрудниками и покупателями; (ii) и выполнения всех применимых нормативных требований, включая, помимо прочего, требования касательно получения лицензий и разрешений. Для ресторанов и передвижных точек быстрого питания действует запрет на очереди из более чем 10 (десяти) покупателей внутри или снаружи помещения. По возможности покупателям следует рекомендовать ожидать снаружи заведения.

в. Обслуживание посетителей на объектах общественного питания по-прежнему строго запрещено, включая размещение за столиками внутри или снаружи заведения с подачей блюд, приготовленных заведением.

Дата: 26 мая 2020 г.

---

Джеймс Ф. Кенни  
(James F. Kenney), мэр  
города Филадельфии

---

Томас А. Фарли (Thomas A.  
Farley), доктор медицины,  
магистр в области  
здравоохранения,  
уполномоченный по  
вопросам здравоохранения  
города Филадельфии